

sala- GAATTORIT

WSOY

Viemärin viemää



John Patrick Green

Suomentanut Kati Valli

sala- GAATTORIT

Viemäriin viemää



tarina ja kuvat:
John Patrick Green

väritys: **Aaron Polk**
Suomentanut Kati Valli



Werner Söderström Osakeyhtiö
Helsinki

Innokkaille ihailijoilleni.

Tai no... Voivat välinpitämättömät
vihailijatkin lukea.

Ensimmäinen painos

Englanninkielinen alkuteos
INVESTIGATORS Take the Plunge
Copyright © 2020 by John Patrick Green

Published by First Second, an imprint of Roaring Brook Press,
a division of Holtzbrinck Publishing Holdings Limited Partnership.
All rights reserved

Suomenkielinen laitos © kati Valli ja WSOY 2026
Werner Söderström Osakeyhtiö
Lönnrotinkatu 18 A, 00120 Helsinki

Piirretty Strathmore Bristol Smooth -paperille Staedtler Mars
Lumograph H -lyijykynillä, väritetty Sakura Pigma Micron- ja
Staedtler Pigment Liner -kynillä sekä digitaalisesti Photoshopissa.

Toimitus: Calista Brill ja Rachel Stark
Päällyksen graafinen suunnittelu: John Patrick Green ja Kirk Benshoff
Sisuksen graafinen suunnittelu: John Patrick Green
Sisuksen väritys: Aaron Polk

ISBN 978-951-0-52479-4

Painettu EU:ssa

Tuoteturvallisuuteen liittyvät tiedustelut: tuotevastuu@wsoy.fi



1. luku

SALAGAATTORIT!



OMPPU ja **JYRY**, pääylitarkastaja tässä. Ilmoitan kiireellisestä tehtävästä. Oopperatalon alla sijaitsevasta salaisesta tukikohdasta laukaistaan pian **raketti**.



Te kaksi saatte tekeytyä orkesterimuusikoiksi ja...

Ehdimme jo tehtävän pariin.





Olemme siis tilanteen tasalla!

Tai itse asiassa jo hieman korkeammalla. Istumme kyseisen raketin kyydissä.



Loistavaa! Juuri tuon takia kuulutte **AGENTTIKAARTIMME HUIPPUIHIN.**



Raketissa kulkee varastettu koodi, joka tekee laitteesta kuin laitteesta **YHDISTRONIN** – pelin, jolla voi liittää mitkä tahansa kaksi asiaa yhteen.

Vähän niin kuin ilmastointiteipillä, vai?



Pahempi se on kuin teippi! Tai parempi, riippuu ihan näkökulmasta. Kuten tekniikkaa usein, yhdistronia voi käyttää palvelemaan niin hyviä kuin pahojakin tarkoituksia. Jos esimerkiksi yhdistää kenkiin renkaat, saa hauskat rullaluistimet. Ja hauskuushan on **HYVÄ JUTTU**.

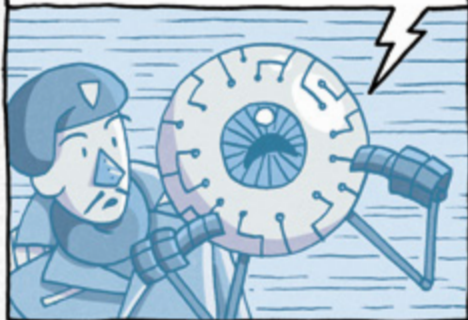


Jos se koodi onnistuisi etsiytymään jonkun mikroaaltouuniin, uuni ei enää lämmitäisi ruokia vaan **YHDISTÄISI** ne. Ties mitä silloin...



*Kauko-Ohjattu Päämajaan Opastava NäköElin

Arvatkaa, kenellä on kaksi
peukaloa ja ihan oma
työkeikka? **MINULLA!**



Mahtavaa, **KOPONE!**
Kuulitkos tuota,
Jyry?



OMPPU! Lennämme **RAKETILLA!**
Tällaisessa tilanteessa ei
vaihdeta kuulumisia!

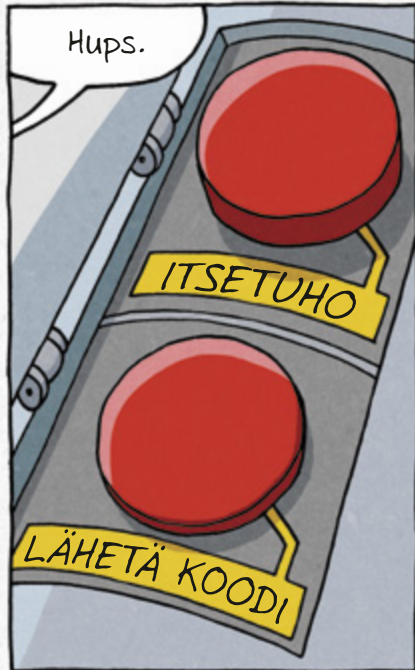


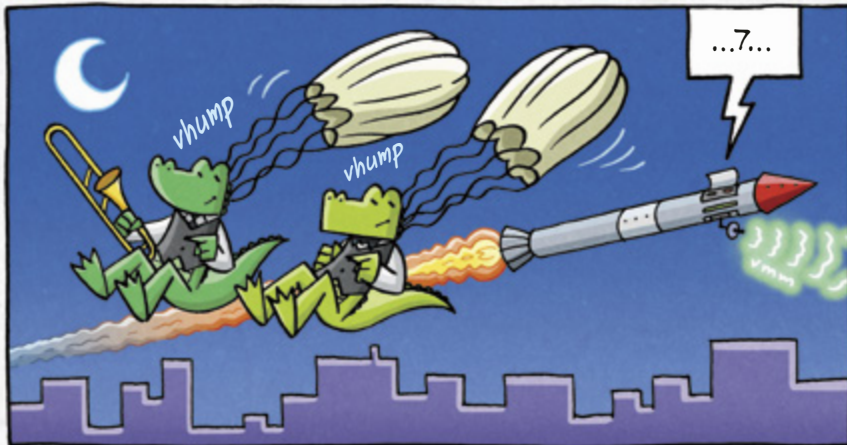
Jyry on oikeassa. Teettehän voitavanne,
salagaattorit? Raketin kuljettama **yhdistronin**
koodi ei saa päätyä **vääriin käsiin!**



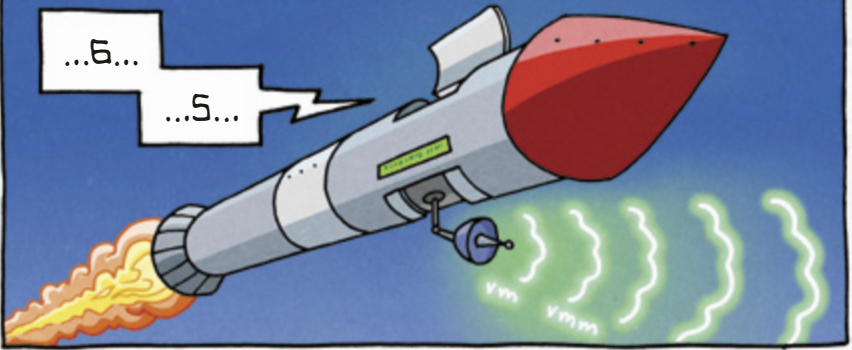




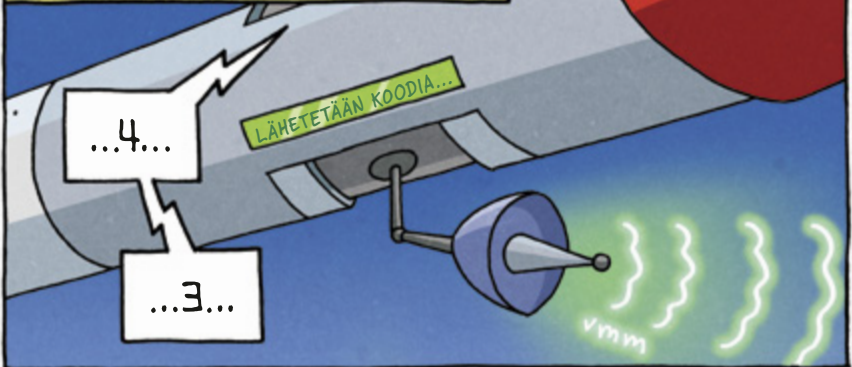




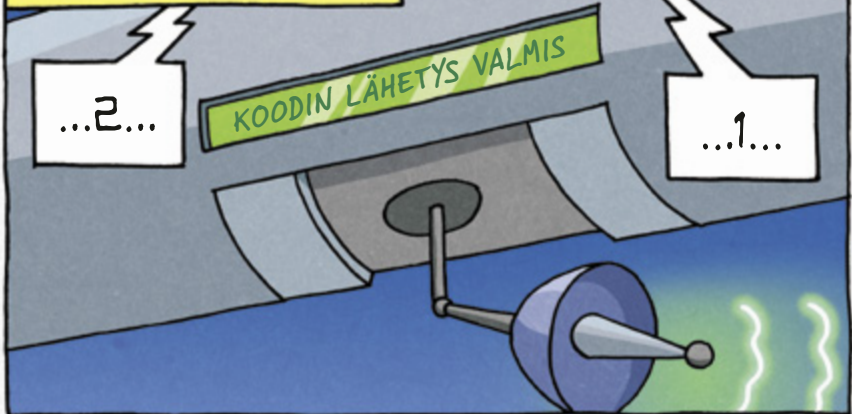
Gaattorit eivät sitä hoksaa, mutta...



...Jyryn virhepainalluksella on...



...sittenkin seurauksensa.





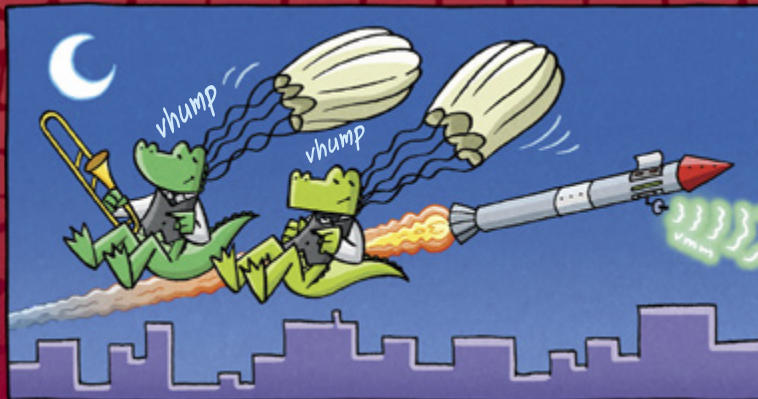
TEHTÄVÄ
SUORITETTU!

Nyt yhdistronin
koodi ei päädy
kenenkään käsiin!

"Tuhti annos surrealistista alligaattori-actionia."

—The New York Times

SALAGAATTORIT peitetehtävissä...



...ja veden peitossa!



Miten Omppu ja Jyry selviävät tästä liemestä?

Muista myös
sarjan aloitusosa!



Päälyksen kuvitus © John Patrick Green 2020

Alkuperäispäälyksen graafinen suunnittelu:

John Patrick Green ja Kirk Benshoff



www.wsoy.fi



L85.32

ISBN 978-951-0-52479-4